

**ISTRUZIONI GENERALI E REGOLE DI SICUREZZA / GENERAL INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES**

Signs	Italiano	English
	Rispettare il limite di velocità 15 km/h	Respect the speed limit of 15 km/h
	<u>Seguire le istruzioni dello Yard Marshal</u>	<u>Always follow the instructions of the Yard Marshal</u>
	<u>E' obbligatorio indossare pettorina ad alta visibilità e Scarpe antinfortunistiche,sia nel floor che nel piazzale esterno</u>	<u>It is mandatory to wear high visibility vests and Safety shoes, both in the floor and in the outdoor square</u>
	<u>Tirare il freno a mano quando si ha il veicolo fermo</u>	<u>Apply the handbrake when the vehicle is stationary</u>
	<u>Consegna tutte le chiavi del veicolo allo Yard Marshal dopo aver Posizionato il camion vicino alla baia di scarico/carico assegnata. È vietato rimanere nel camion durante le fasi di carico/scarico</u>	<u>Give all the vehicle keys to the Yard Marshal after parking the truck near the assigned unloading/loading bay. It is forbidden to remain in the truck during the loading/unloading phases</u>
	Vietato Fumare all'interno del sito e nel Piazzale Esterno. Solo nelle apposite Aree dedicate è permesso fumare	No smoking inside the site and in the yard. Only in the dedicated areas smoking is allowed
	All'autista è vietato rimuovere il cuneo, Jack stand, lock'n stop o qualsiasi altra attrezzatura di sicurezza	The driver is prohibited from removing the wheel chock, Jack stand, lock'n stop or any other safety equipment
	L'accesso al Sito per gli autisti è limitato alla sala d'attesa	Access to the Site for drivers is limited to the waiting room
	I camion in attesa di essere caricati/scaricati possono sostare e attendere solo nelle aree appositamente dedicate e indicate da personale Amazon o della Security	Trucks waiting to be loaded/unloaded can stop and wait only in the dedicated areas indicated by Amazon or Security personnel.
	<u>Nel caso in cui amazon decida di concedere l'accesso del sito all'autista, egli non potra mai toccare strumenti, beni o apparecchiature Amazon né andrà oltre le Aree appositamente delimitate ed indicate.</u>	<u>In the event that Amazon decides to grant the driver access to the site, she/he may never touch Amazon equipment, goods and tools, nor go beyond the areas specifically designated.</u>
	Tutti i pedoni devono usare le aree pedonali e i punti di attraversamento designate. I conducenti hanno accesso alla break room solo accompagnati dalla sicurezza.	All pedestrians shall use designated pedestrian areas and crossing points. Drivers have access to the break room only if accompanied by the security team
	Tutti gli incidenti,danni alla proprietà e situazioni pericolose che avvengono nel sito devono essere riferite allo yard marshal di Amazon	All accidents, property damage and dangerous situations occurring on the site shall be reported to the Amazon yard marshal.
	<u>Dare precedenza sempre ai pedoni e ai veicoli in retromarcia</u>	<u>Always give priority to pedestrians and reversing vehicles</u>
	<u>In caso di non rispetto delle regole del sito o regole specifiche di Sicurezza,ci si riserva il diritto di espulsione dal sito</u>	<u>In case of non-compliance with the Site Safety rules or Security rules, we reserve the right to expel you from the site</u>
	In caso di allarme incendio seguire le istruzioni del personale amazon di Riferimento e raggiungere il punto di raccolta principale. L'autista deve raggiungere il punto di raccolta con gli altri.	<u>In case of fire alarm follow the instructions of the Amazon staff and reach the main Meeting point.</u> <u>The driver must reach the Meeting Point with the others.</u>

Nome Autista (In stampatello) Name Driver (capital letters)	Firma Autista Signature Driver
Fornitore: Provider:	Rimorchio: Trailer Plate
Vettore: Carrier:	Targa: Vehicle Plate
Data: Date:	Ora Arrivo: Time of Arrival:

OGÓLNE INSTRUKCJE I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA / INSTRUCTIUNI GENERALE ȘI NORME DE SIGURANȚĂ		
Sigils	Polska	Româñesc
	Przestrzegać ograniczenia prędkości do 15 km/h	Respectați limita de viteză de 15 km/h
	<b>Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami Yard Marshal</b>	<b>Respectați întotdeauna instrucțiunile din Yard Marshall</b>
	<i>Obowiązkowe jest noszenie kamizelek i obuwia ochronnego o wysokiej widoczności, zarówno na podłodze, jak i na placu zewnętrznym.</i>	<i>Este obligatoriu sa poarte bavete de vizibilitate ridicată și Pantofi de protecție, atât în podea și în piata în aer liber</i>
	<b>Uruchomić hamulec ręczny, gdy pojazd jest nieruchomy</b>	<b>Aplicați frâna de mână atunci când vehiculul este stationar</b>
	<i>Po wszystko zaparkowaniu samochodu ciężarowego w pobliżu wyznaczonej rampy rozładunkowo-załadunkowej należy przekazać klucze pojazdu do marszałka stocznii. Zabronione jest przebywanie w samochodzie ciężarowym podczas faz załadunku/rozładunku</i>	<i>Dați toate cheile autovehiculului la Yard Marshall după ce ați parcat utilajul de transport uzinal în apropierea compartimentului de descărcare / încărcare atribuit. Este interzisă rămânerea în vehicul în timpul încărcării / descărcării</i>
	Zakaz palenia wewnątrz i na podwórku. Tylko w wydzielonych pomieszczeniach dozwolone jest palenie	NU Fumatul în interiorul site-ului și în curte. Numai în zone dedicate fumatul este permis
	Kierowcy zabrania się wyjmowania klinów pod koła, podpórek, lock'n stop lub jakichkolwiek innych urządzeń zabezpieczających	Șoferului îi este interzis să scoată calea roții, suportul de cric, blocarea și oprirea sau orice alt echipament de siguranță
	Dostęp kierowców do Strony jest ograniczony do poczekalni	Accesul la site pentru șoferi este limitat la sala de așteptare
	Ciążarówki oczekujące na załadunek/rozładunek mogą się zatrzymać i czekać tylko w dedykowanych strefach wskazanych przez Amazonkę lub pracowników ochrony.	Camioanele care așteaptă să fie încărcate / descărcate pot să se opreasă și să aștepte numai în zonele dedicate indicate de personalul Amazon sau de Securitate.
	W przypadku, gdy Amazon podejmie decyzję o przyznaniu kierowcy dostępu do stacji, nie może on nigdy dotykać sprzętu, towarów i narzędzi Amazon, ani też wykraczać poza specjalnie wyznaczone obszary.	În caz că Amazon decide să acorde acces driver la site-ul, ea/el poate niciodată touch Amazon echipamente, produse și instrumente, nici du-te dincolo de zonele special desemnate.
	Wszyscy piesi muszą korzystać z wyznaczonych stref dla pieszych i przejść dla pieszych. Kierowcy mają dostęp do break roomu tylko wtedy, gdy towarzyszy im zespół ochrony	Toți pietonii trebuie să utilizeze zonele pietonale desemnate și punctele de trecere. Conducătorii auto au acces la camera de întreținere numai dacă sunt însotiti de echipa de securitate
	Wszelkie wypadki, szkody materialne i sytuacje niebezpieczne występujące na budowie należy zgłaszać marszałkowi stocznii w Amazonii.	Toate accidentele, pagubele materiale și situațiile periculoase care apar pe amplasament vor fi raportate la marshall-ul din Amazon.
	<b>Zawsze dawać pierwszeństwo pieszym i pojazdom cofania</b>	<b>Acordati întotdeauna prioritate pietonilor și vehiculelor de mers înapoi</b>
	<i>W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa witryny lub zasad bezpieczeństwa zastrzeżamy sobie prawo do usunięcia Cię z witryny</i>	<i>In cazul nerespectării regulilor privind siguranța pe site sau a regulilor de securitate, vă rezervăm dreptul de a vă exclude de pe site</i>
	W przypadku alarmu pożarowego postępuj zgodnie z instrukcjami personelu Amazonki i dotrzij do głównego punktu spotkania. Kierowca musi dotrzeć do miejsca spotkania z innymi osobami.	<i>In caz de alarmă de incendiu urmați instructiunile personalului Amazonului și ajungeți la punctul de întâlnire principal. Șoferul trebuie să ajungă la Punctul de întâlnire împreună cu ceilalți.</i>
<b>Nazwa Kierowcy</b> (W drukowanych literach) <b>Numele șoferului</b> (litere mari)		<b>Podpis kierowcy</b> <b>Semnătura șoferului</b>
<b>Dostawca:</b> <b>Furnizor:</b>	<b>Płyta Przyczepa:</b> <b>Placă de remorcă:</b>	
<b>Nośnik:</b> <b>Purtător:</b>	<b>Tabliczka pojazdu:</b> <b>Plăcuța vehiculului</b>	
<b>Data:</b> <b>Data:</b>	<b>Czas przyjazdu:</b> <b>Timpul sosirii:</b>	